



Linguistik online

44, 4/2010

**Neue Perspektiven auf das Verhältnis zwischen linguistischer
und didaktischer Grammatik**

**New Prospects on the Relationship of Linguistic
and Didactic Grammar**

Heftherausgeberinnen/Editors of this issue: Elke Hentschel

Herausgeberin (V.i.S.d.P.)/editor-in-chief:

Elke Hentschel
Universität Bern

www.linguistik-online.org
ISSN 1615-3014



Inhaltsverzeichnis/Table of contents

Vorwort der Herausgeber/Editorial	3
Gabriele Diewald/Marijana Kresić (Hannover): Ein übereinzelsprachliches kontrastives Beschreibungsmodell für Partikelbedeutungen.....	5
Magdalena Szulc-Brzozowska (Lublin): Zur semantisch-pragmatischen Erweiterung der Abtönungsfunktion bei polnischen Modalpartikeln aus kontrastiver Sicht (Deutsch-Polnisch)	17
Marek Nekula (Regensburg): Grammatikalisierung und Marginalisierung "enklitischer Partikeln" im Tschechischen	29
Michael Schümann (Bern): Der russische Partikel-Konjunktiv und der deutsche <i>würde</i> -Konjunktiv im Vergleich.....	47
Steven Schoonjans/Kurt Feyaerts (Leuven): Die Übersetzung von Modalpartikeln als Indiz ihres Grammatikalisierungsgrades: die französischen Pendants von <i>denn</i> und <i>eigentlich</i>	67
Klaus Hölker (Hannover): Frz. <i>quoi</i> als Diskursmarker	89
Anna-Maria De Cesare (Basel) (Athens): On the Focusing Function of Focusing Adverbs: A Discussion Based on Italian Data	101
Johanneke Caspers/Ton van der Wouden (Leiden): Modal Particles in Dutch as a Second Language. Evidence from a Perception Experiment .	121
Rosemarie Lühr (Jena): Partikeln in indogermanischen Sprachen	131